

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

prodotti detergenti

Usi identificati

PC9a

Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

SU22

Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Produttore

Relius Farbenwerke GmbH

Heimertinger Straße 10

87700 Memmingen

Nr. telefono +49 8331 103 0

No. Fax +49 8331 103 277

Settore che fornisce Department product safety

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail della info@relius.de

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma
Tel. + 39 06-49978000

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3 H226

Asp. Tox. 1 H304

Aquatic Chronic 4 H413

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.
 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
 H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
 EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
 P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
 P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
 P331 NON provocare il vomito.
 P370+P378.2 In caso di incendio: Utilizzare polvere secca per estinguere.
 P370+P378.3 In caso d'incendio: utilizzare schiuma per estinguere.
 P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici

Informazioni complementari**Altre informazioni complementari**

Solo per utilizzatori professionali

2.3. Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB. PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi****Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

No. CAS 246538-76-1

No. EINECS 918-167-1

Numero di registrazione 01-2119472146-39

Concentrazione

<= 100 %

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3 H226

Asp. Tox. 1 H304

Aquatic Chronic 4 H413

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

Se inalato

Portare all'aria aperta, tenerlo caldo ed a riposo. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale.
 Praticare trattamento medico.

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). Proteggere l'occhio illeso. In caso di irritazione consultare un oculista.

Se ingerito

Non far bere liquidi. Non provocare il vomito - pericolo di aspirazione. Consultare subito il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Possono manifestarsi i seguenti sintomi: Cefalea, Vertigini, Nausea, Svenimento, Depressione del sistema nervoso centrale

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**Note per il medico / Trattamento**

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma resistente all'alcool, Polvere estinguente, Sabbia, Anidride carbonica

Agenti estintori non adeguati

Non possono essere utilizzati per ragioni di sicurezza: Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio formazione di gas tossici ed infiammabili.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Indossare tuta di protezione. In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Utilizzare indumenti protettivi personali. Tenere lontano da fonti di accensione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. I contenitori riempiti con la sostanza raccolta devono essere adeguatamente etichettati. Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Isolare da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non usare mai la pressione per vuotare i contenitori: questi, infatti, non sono recipienti a pressione.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo. Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche. Collegare elettricamente a terra durante il travaso. Impiegare soltanto apparecchiature antideflagranti. Indossare scarpe con suola conduttrice. Il preparato può caricarsi elettrostaticamente. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Nei fusti vuoti possono formarsi miscele infiammabili. Essi possono formare miscele esplosive con l'aria.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore 15 < 18 °C

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Vietare l'accesso alle zone di stoccaggio alle persone non autorizzate. Il prodotto va conservato in contenitori chiusi. Non usare mai la pressione per vuotare i contenitori: questi, infatti, non sono recipienti a pressione. Impiegare contenitori di acciaio o di acciaio legato.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con mangimi. Non immagazzinare con alimenti. Conservare lontano da agenti ossidanti, da alcali forti e da acidi forti così come ammine, alcool e acqua.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

7.3. Usi finali particolari

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

Hydrocarbons, C10-C12, isoalkanes, <2% aromatics

Lista	TRGS 900	
Tipo	AGW	
Valori limite di esposizione, breve termine	600	mg/m ³
Limite di massima: 2(II) AGS		

Indicazioni particolari

Mantenere le concentrazioni nell'aria al di sotto dei valori standard di esposizione professionale.

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona ventilazione.

Dati di progetto / Misure di igiene

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Non fumare, né mangiare né bere durante il lavoro. Predisporre e rispettare un piano di protezione per la pelle! Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Protezione respiratoria - Nota

Durante la spruzzatura: respiratore aria. In caso di aerazione insufficiente indossare una maschera per

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

la respirazione.

Protezione delle mani

Indossare guanti idonei e conformi agli standard accreditati, ad es. EN 374 (Europa), F739 (US).

Le istruzioni e le informazioni fornite dal fabbricante dei guanti su uso, lo stoccaggio, la manutenzione e la sostituzione devono essere seguite.

I guanti devono essere sostituiti regolarmente e se c'è qualche segno di danneggiamento del materiale dei guanti.

Il tempo di passaggio deve essere maggiore del tempo di uso finale del prodotto.

Uso Contatto con le mani di breve durata

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto > 0,7 mm

Tempo di penetrazione > 480 min

Uso Contatto permanente con le mani

Materiale idoneo gomma butile

Materiale idoneo viton

Spessore del guanto > 0,7 mm

Tempo di penetrazione > 480 min

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale

Protezione fisica

Indumenti protettivi resistenti ai solventi

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Forma** liquido**Colore** incolore**Odore** quasi inodore**Punto di fusione**

Valore < -20 °C

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Valore a 179 °C

Punto di infiammabilità

Valore 56 °C

Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività

Limite di esplosività, inferiore 0,6

Limite di esplosività, superiore 7,0 %(V)

Tensione di vapore

Valore circa 1 hPa

Temperatura 20 °C

DensitàValore 0,753 g/cm³

Temperatura 15 °C

Temperatura di accensione

Valore > 200 °C

ViscositàValore 1,90 mm²/s

Temperatura 20 °C

9.2. Altre informazioni

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

Contenuto di solventi

Valore a 100 %

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Recipienti vuoti sporchi possono contenere gas di prodotto, che uniti all'aria formano miscele esplosive.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Conservare a temperatura non superiore a 30 °C.

10.5. Materiali incompatibili

Ossidanti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In normali condizioni di conservazione e utilizzo non si verificano reazioni pericolose.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

DL50 > 5000 mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

DL50 > 5000 mg/kg

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)**Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

CL50 > 5 mg/l

Durata esposizione 4 h

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Il prolungato e ripetuto contatto con la pelle può provocare irritazioni.

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci (Componenti)****Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

Specie	trota iridea (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)		
LL50	a	1.000	mg/l
Durata esposizione	96	h	

Tossicità per Daphnia (Componenti)**Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

Specie	Daphnia magna		
EL50	a	1.000	mg/l
Durata esposizione	48	h	

Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici

Specie	Daphnia magna		
NOELR	a	1	mg/l

Tossicità per le alghe (Componenti)**Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici**

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
EL50	a	1.000	mg/l
Durata esposizione	72	h	

Idrocarburi C11-C12, iso-alcani, <2% aromatici

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
NOELR	a	1.000	mg/l

12.4. Mobilità nel suolo**Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è solubile in acqua e rimane in superficie.
Si adsorbe nel suolo.
immobile
Il prodotto evapora lentamente.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Informazioni generali**

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

12.6. Altri effetti avversi

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

Informazioni generali

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**



Codice rifiuto CEE 07 07 04* altri solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri

I numeri di codice identificativo de refluo qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	D/E	
EmS		F-E, S-D
14.1. Numero ONU	3295	3295
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	3	3
Contrassegno di pericolo		
14.4. Gruppo di imballaggio	III	III
Osservazioni	Quantità opzionale: E1	Quantità opzionale: E1
Quantità limitata	5 l	
Categoria di trasporto	3	
14.5. Pericoli per l'ambiente	-	no

Informazioni per tutti i modi di trasporto**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

Altre informazioni

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 2

VOC

VOC (CH)	100	%	0,76	kg/l
VOC (EC)	100	%		

Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)

Sottocategoria del prodotto	Prodotti preparatori Predetergente
Valore limite	850 g/l
Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)	760 g/l

Altre legislazione

Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.
Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gestazione o l'allattamento.

ZH 1/319 "Manuale: Solventi (M 017)" in lingua tedesca

ZH 1/132 "Manuale: Protezione della pelle (M 042)" in lingua tedesca

ZH 1/192 "Manuale per la protezione degli occhi" in lingua tedesca

Linee tecniche per la prevenzione dell'inquinamento dell'aria (TA Luft) (D)

Section 5.2.5: Organic Substances (to be indicated as total carbon; except for substances according 5.2.1.)	100	%
---	-----	---

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (*).

Bibliografia e fonti dei dati

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

Frase H del capitolo 3

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 3

Aquatic Chronic 4	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 4
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1
Flam. Liq. 3	Liquido infiammabile, Categoria 3

Nome commerciale: RELIUS Colourant Cleaner 2,5 L

Numero della sostanza: 281379

Versione : 3 / IT

Data di revisione: 22.11.2019

Sostituisce la versione: 2 / IT

Data di stampa 22.11.2019

Scheda rilasciata da

Department product safety

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi